



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 1 277 574 A1**

(12) **EUROPEAN PATENT APPLICATION**

(43) Date of publication:  
**22.01.2003 Bulletin 2003/04**

(51) Int Cl.7: **B41F 5/16**

(21) Application number: **01830473.3**

(22) Date of filing: **17.07.2001**

(84) Designated Contracting States:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Designated Extension States:  
**AL LT LV MK RO SI**

(72) Inventor: **Mazzotti, Giuseppe**  
**55100 Lucca (IT)**

(74) Representative:  
**Mannucci, Gianfranco, Dott.-Ing. et al**  
**Ufficio Tecnico Ing. A. Mannucci**  
**Via della Scala 4**  
**50123 Firenze (IT)**

(71) Applicant: **Mazzotti, Giuseppe**  
**55100 Lucca (IT)**

(54) **Multicolour web printing press**

(57) The printing press comprises a multiplicity of printing assemblies (1, 3, 5, 7), at least one of which has the plate cylinder (1A) and the inking cylinder (1B) that have a length substantially smaller than that of the printing counter-roller (41, 43, 45, 47). The aforesaid at least one printing assembly (1, 3, 5, 7) may be located in any

position along the axis of the respective printing counter-roller (41, 43, 45, 47) by individual lateral-displacement means (16, 18), to enable printing of corresponding longitudinal bands set alongside one another, or else completely or partially overlapping one another, of the printing substrate (23).

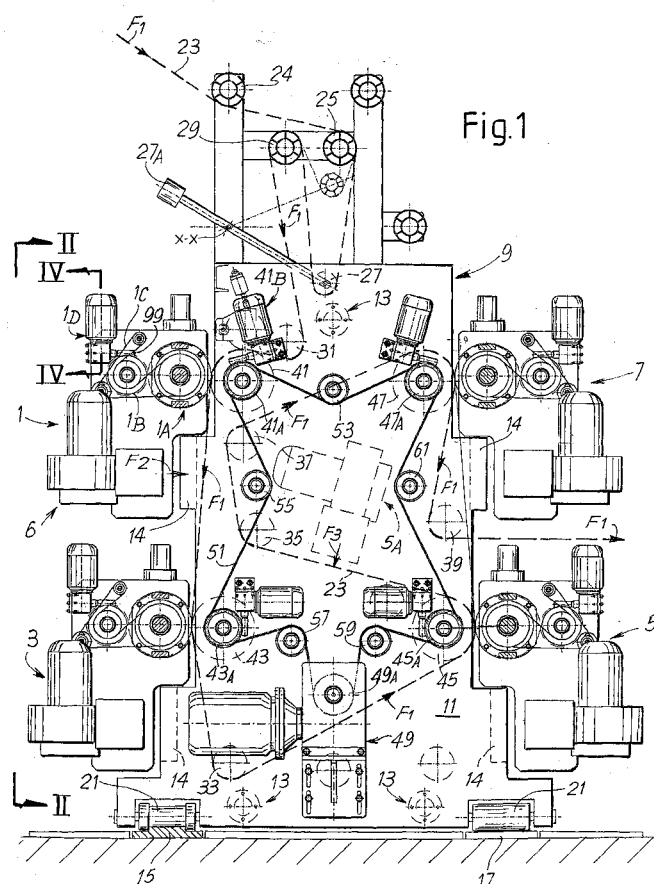


Fig.1

EP 1 277 574 A1

## Description

**[0001]** The present invention relates to a printing press provided with a multiplicity of printing assemblies, for example four or more, each assembly comprising a plate-carrying cylinder to which is applied at least one printing plate, and an inking cylinder. The printing press may be of the central-drum type or even of the type with independent cylinders, the so-called "stack", i.e., of the type in which each printing assembly is provided with its own counter-roller about which the printing substrate passes.

**[0002]** The object of the present invention is to bestow on said printing presses a greater versatility, in particular for printing substrates of considerable width, for example 2600 mm, like the ones made of plastic film designed for forming protective wrappings for mattresses or other voluminous articles. In such cases, the possibility is required of printing said substrates in longitudinal bands of different widths, with different pitches and/or colours.

**[0003]** In a printing press according to the invention, at least one of the printing assemblies has the plate cylinder and the inking cylinder with a width substantially smaller than that of the printing counter-roller, and said at least one printing assembly may be located in any position along the axis of the printing counter-roller by individual means for lateral displacement. The length of the plate cylinders and of the inking cylinders of said at least one printing assembly may also be approximately a submultiple of the length of the corresponding printing counter-roller.

**[0004]** In a preferred embodiment of the invention, for each printing assembly there are provided means for synchronization between the rotation of the plate cylinder and the inking cylinder on the one hand, and the rate of advance of the substrate that is to be printed on the other. A printing plate having a length smaller than or equal to that of the circular development of the plate cylinder may be applied to the cylinder. Alternatively, there may be applied simultaneously to said plate cylinder two plates set one behind the other according to the peripheral development of the cylinder. With the above arrangement, by cyclically stopping for a pre-set time, or anyway varying periodically the speed of rotation of the various plate cylinders while their plates are not in contact with the substrate that is to be printed, it is possible to print longitudinal bands of the substrate with one or more printed patterns, repeated or alternated with pitches that are altogether independent from one band to another. Conveniently, where possible, and especially for printing pitches that are relatively long, the plate cylinder is cyclically stopped with the plate immediately upstream of the inking cylinder so that the next print will be carried out with fresh ink; i.e., inking of the plate takes place immediately before printing.

**[0005]** There is thus made available, for printing on the same substrate in a single pass, a considerable number of printing combinations, for bands set along-

side one another, or else completely or partially overlapping one another, of repeated printing patterns, which may possibly be alternated, even with a number of colours. In addition, the reduced length of the plate cylinder and of the inking cylinder means that they have a smaller inertia, which is a fact that enables greater precision of control of rotation of the cylinders, and hence also a better printing quality.

**[0006]** In a preferred embodiment of the invention, the means for lateral displacement of each printing assembly comprise a motor reducer provided with an encoder actuating a screw that works in conjunction with a nut screw, said screw being rotatably supported on one side by a side frame of the press, and the nut screw being fixed to one side of the printing assembly. The encoder is connected to a central control unit by means of which pre-set displacements are obtained with detection of the position reached by the printing assembly along the axis of the corresponding counter-roller.

**[0007]** The aforesaid means of synchronization between the plate cylinder and the inking cylinder on the one hand, and the advance of the printing substrate on the other may include: an encoder and a variable-speed motor coupled to each assembly that is made up of a plate cylinder and an inking cylinder; a variable-speed motor equipped with an encoder designed to rotate, via a transmission, the printing counter-rollers and to cause there through the advancement of the substrate that is to be printed; and means for driving rotation of said motors designed to receive the signals emitted by said encoders and to adjust individually the speed of the assembly made up of the plate cylinder and the inking cylinder according to the rate of feed of the substrate to be printed and the printing pitch required, as will be described in greater detail in what follows.

**[0008]** In addition, by locating a photo-electric cell — designed to detect passage of a pre-printed reference mark on the substrate — along the path of the substrate and in a position corresponding to a printing assembly, it is possible to add, on a pre-printed substrate, further printing patterns positioned with sufficient precision with respect to said reference mark. In this way, with the press according to the invention it is possible, for example, to replace bar codes or other markings already printed on the substrate that are outdated with other more up-to-date ones.

**[0009]** In printing presses, for each printing assembly it must be possible to adjust the pressure between the counter-roller and the plate cylinder, and the pressure between the inking cylinder and the plate cylinder, and this is normally achieved by means of eccentric sleeves for supporting the rolling bearings of the counter-roller and inking cylinder. In general, prior to start of printing, said eccentric sleeves may be rotated manually to move the counter-roller and the inking cylinder up to or away from the plate cylinder. The above operation, especially in printing presses with a lot of printing assemblies, is a long and laborious one. In a preferred embodiment of

the invention, each of said eccentric sleeves is integral with the wheel of a corresponding wheel-and-worm-screw device, the screw of which can be driven by means of a respective motor reducer equipped with an angular-rotation detector — such as a potentiometer or an encoder — connected to an electronic control unit of the motor reducer. In this way, it is possible, via programming, to bring together said counter-roller and said inking roller with the plate cylinder, and to vary the contact pressure between them.

**[0010]** The inking cylinder of each printing assembly is normally supplied with ink by means of a tray set underneath the inking cylinder and partially filled with ink, said cylinder being partially immersed in the ink. According to the invention, the level of ink in the tray is kept constant by connecting thereto a sealed ink reservoir which communicates with the atmosphere only by means of an outlet of a pipe connecting the reservoir to the tray, for flow of ink into the tray. The level of ink in the tray can be varied by displacing said outlet vertically by means of an eccentric cam, and the connecting pipe is preferably at least in part flexible in order to enable displacement of the ink reservoir to a position below the level of the tray, so as to enable emptying of the residual ink without any risk of spilling, for instance in order to carry out change of colour of the ink or during press maintenance operations.

**[0011]** Preferably, the tray for inking the inking cylinder is suspended from the latter by means of rotating bearings that are coaxial with the cylinder itself, and set between the tray and said bearings is a pneumatically driven mechanism for bringing the tray up to the cylinder, or else for moving the tray away from the inking cylinder in a radial direction at the end of printing. In this way, the displacements of the inking cylinder to bring it up to the plate cylinder and to vary the pressure between the above two cylinders do not affect the position of the tray with respect to the inking cylinder, and hence the degree of inking of the inking cylinder, in so far as, in its lateral movement the inking cylinder draws along with it also the tray. In addition, by means of said pneumatically driven mechanism, inking can be interrupted or activated according to a program.

**[0012]** The press according to the invention is particularly suited for printing a substrate made of plastic film coming out of an extruder or other delivery device. In particular, it can be equipped with supporting rollers to facilitate its displacement along guides set in the floor so that it can pass from one extruder to another of a battery of extruders.

**[0013]** A better understanding of the present invention will be obtained from the ensuing description and from the attached drawing, which illustrates a non-limiting example of embodiment of the invention. In the drawing

Fig. 1 is a schematic side view of a printing press according to the invention;

Fig. 2 is a partial front view according to the line II-II

of the press in Fig. 1;

Fig. 3 is an enlarged partial side view of a printing assembly of the press, according to the cross section taken along the line III-III of Fig. 2;

Fig. 4 is an enlarged partial view of a detail of the press, taken along the line IV-IV of Fig. 1;

Fig. 5 is a view according to the cross section taken along the line V-V of Fig. 4;

Figs. 6, 7 and 8 show diagrams of use of plates in a printing assembly; and

Fig. 9 is a schematic illustration of a printing configuration obtained with the press according to the invention.

**[0014]** The printing press which will be described in what follows is particularly designed for printing a plastic laminar substrate obtained by extrusion and suitable for packaging of various articles, also including voluminous ones, such as mattresses. With reference to Figs 1 and 2, the press comprises four printing assemblies 1, 3, 5, 7 applied to a structure 9 that comprises two side frames 11, which are rigidly connected together by a first set of tubular cross members 13 (Fig. 1) internally connected by flanges to the side frames, and by a second set of cross members 14 in the form of plates having a rectangular section, each of said plates being secured, by means of screws, on the edges of the side frames 11 in a position corresponding to a printing assembly. The frames 11 rest on the floor on a pair of metal guides 15, 17 with development orthogonal to the frames 11 by means of corresponding idler rollers 19, 21, each of which has a horizontal axis of rotation lying in a vertical plane parallel to the frame. The roller 21 has a constant diameter and rests on a plane guide 17, whereas the roller 19 has a central part of reduced diameter with end flanges designed to withhold the press in a direction orthogonal to the guides, the central part of the roller resting on one part in relief of the guide 15. In this way, the printing press can be easily translated sideways in spite of its considerable weight, in order to print a laminar substrate 23 coming out of any one of a series of extruders.

**[0015]** The dashed line in Fig. 1 indicates a possible path of the printing substrate 23 traversed by the said substrate 23 in the direction indicated by the arrows F1, in such a way as to pass in succession, by means of return idlers 24, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, partially winding on four printing counter-rollers 41, 43, 45, 47, each of which co-operates with a respective printing assembly 1, 3, 5, 7 for printing the substrate 23 itself. The substrate 23 is kept tensioned lengthwise by the weight of a mobile roller 27, which oscillates about an axis X-X and can be partially balanced by means of a counterweight 27A. The printing counter-rollers 41, 43, 45, 47 are made to turn all at the same speed by a drive pulley 49A of a motor-reducer assembly 49 provided with encoder, by means of a drive belt drive 51, pulleys 41A, 43A, 45A, 47A fixed integrally with the corresponding counter-rollers, and return idlers 53, 55, 57, 59, 61 of

the belt 51. The encoder associated to the motor reducer 49 detects the speed of rotation of the pulley 49A and, together with said speed, the rate of feed of the substrate 23 to be printed, which, since it is tensioned, adheres to the counter-rollers 41-47 without any mutual sliding.

**[0016]** The four printing assemblies 1, 3, 5, 7 are basically made in the same way; consequently, in the remaining part of the description, reference will be prevalently made to just one of said assemblies, namely the assembly 1. Each printing assembly has a pair of sides 2 (Fig. 2) set at a distance apart from one another by an amount substantially smaller than the distance between the frames 11 of the press. The sides 2 are rigidly connected together by a cross plate 4 (see Fig. 3), to which there are applied, by means of screws, top runners 4A and bottom runners 4B of the ballscrew-recirculation type, designed to co-operate with respective guides 14A, 14B fixed at the front to each cross member 14 for supporting the printing assembly and for enabling free horizontal translation along the front of the printing press. A motor reducer 16 equipped with an angular-displacement detector, such as a potentiometer or an encoder, is applied to the right-hand frame of the printing press (as viewed in Fig. 2) and causes a wormscrew 18 to turn inside a nut screw 20 fixed to the right-hand side 2 of the printing assembly. In this way, when the motor reducer 16 is driven in a controlled way, it is possible to position each printing assembly in the desired printing position along the width of the press.

**[0017]** Each printing assembly further comprises a pair of cylinders 1A, 1B with parallel axes, the former cylinder being a plate cylinder, and the latter cylinder being the inking cylinder, which turn on rolling bearings applied to the sides 2, and an assembly 6 for blowing hot air onto the substrate 23 which comes out of the printing assembly, so as to dry the ink that has just been applied. The plate cylinder 1A is motor driven by means of a variable-speed motor 8 (Fig. 2) equipped with encoder. The inking cylinder 1B is driven in rotation by the plate cylinder 1A by means of a belt drive 1C (Fig. 1). The drive is set adjacent to one side 2 of the printing assembly and has a transmission ratio such that the peripheral speeds of the cylinders 1A, 1B are equal to one another.

**[0018]** The blower assembly 6, which is set on the left-hand side of the printing assembly (as viewed in Fig. 2), comprises a centrifugal fan 6A, an electrical-resistance heat exchanger 6B designed to heat the air blown by the fan 6A, and a duct 6C (see also Fig. 3). The latter develops between the sides 2 of the printing assembly and has a lateral extension 6D which develops throughout the width of the printing assembly. Said lateral extension 6D of the duct 6C is inserted through an opening 4C made in the plate 4 of the printing assembly and through an opening 14C made in the cross member 14 of the press, in order to present to the printing substrate 23 a lateral outlet for air flow, which is protected by a

wire gauze or screen 6E. The opening 4C and the outlet protected by the wire gauze 6E extend laterally approximately as much as the distance between the sides 2 of the printing assembly, whilst the opening 14C extends approximately as much as the distance between the frames 11 of the press. In this way, the blower assembly 6 enables fast drying of the print performed by the corresponding printing assembly whatever the position occupied by the printing assembly in the width of the press. The blower assembly may also be of the double-chamber type, with recovery of the blown air (this being well known in the art), or else it may be substituted by, or integrated with, a lamp that irradiates heat on the substrate that has just been printed.

**[0019]** The inking cylinder 1B is supported by the sides 2 (Fig. 4) of the corresponding printing assembly by means of rolling bearings 93. Set between each of said bearings 93 and the corresponding side 2 is a sleeve 95, which is eccentric with respect to the axis of the cylinder 1B and which in turn is integral with a helical gear 97 that is coaxial to the cylinder 1B. Fixed to each side 91 of the printing assembly is a motor-reducer assembly 1D equipped with an encoder or other angular-rotation detector. Fitted to the output shaft of the motor reducer 1D is a wormscrew 99 (see also Fig. 1) which meshes with said helical gear 97 to enable rotation of said eccentric sleeve 95 by a convenient angle such as to enable the inking cylinder 1B to be brought up to the plate cylinder 1A so as to exert a pre-set pressure on the latter, or to enable the inking cylinder 1B and the plate cylinder 1A to be moved away from one another.

**[0020]** The printing counter-rollers 41-47 (Fig. 1), unlike the cylinders 1A, 1B of the printing assemblies, extend from one frame 14 to the other of press. Said counter-rollers are applied to the frames 11 by means of rolling bearings and corresponding eccentric sleeves similar to the ones 95 (Fig. 4) described for the inking cylinder 1B, and a motor reducer 41B (Fig. 1) with wormscrew which meshes with a gear wheel that is integral with the eccentric sleeve enables the counter-roller to be moved away from the corresponding plate cylinder 1A or enables the contact pressure between the counter-roller and the plate cylinder 1A to be adjusted.

**[0021]** In this way, the distance between the inking cylinder 1B plus counter-roller 41-47 and the plate cylinder 1A and adjustment of the mutual pressure between them can, for all the printing assemblies, be performed by a central control unit of the printing press by means of commands issued by an operator or by a work program.

**[0022]** Each printing assembly is moreover equipped with an inking device for applying ink to the inking cylinder 1B (see Figs. 4 and 5), which comprises a tray 101, an ink reservoir 102, and a pipe 104 which connects the reservoir to the tray. The latter is fixed to a first cross member 103 which can be raised above a second cross member 105 by means of a pair of jack screws 107 fixed to said cross member 105. The assembly

made up of the tray 101, the cross members 103, 105, and the jack screws 107 is suspended at the ends of the cylinder 1B by means of a pair of brackets 109 with interposition of corresponding rolling bearings 111. Pins 112 projecting from the sides 2 of the printing assembly and inserted in vertical slots 109A of the brackets 109 prevent the brackets and the tray from oscillating about the axis of the cylinder 1B. The slots 109A extend in the direction of the axis of the inking cylinder 1B, and their extension is such that they enable displacements of the latter obtained by rotation of the eccentric sleeves 95. By means of said jack screws 107, the tray 101 can be kept lowered with the bottom surface of the cross member 103 in the vicinity of the top surface of the cross member 105 (in this position, the level of the ink contained in the tray 101 does not touch the peripheral surface of the inking cylinder), or else it may be lifted and brought to bear upon adjustable contrast surfaces 113. With this latter arrangement, the cylinder 1B is partially immersed in the tray, as illustrated in particular in Fig. 5, and two doctor knives or blades 115, which extend throughout the length of the cylinder 1B and are applied by means of screws to the edges of the tray 101, come into contact with the cylinder 1B to remove, by rotation of the cylinder itself, any excess ink therefrom.

**[0023]** Thanks to the continuous supply of ink from the reservoir 102, the ink in the tray 101 reaches and maintains a level that grazes the uppermost part of the supply outlet 101A of the ink. In fact, the ink reservoir 102 is closed in an air-tight way by means of a lid 102A and has a manual air valve (not shown in the drawing) which is normally kept closed, so that the only possibility of air entering the reservoir is through the aforesaid outlet 101A and the pipe 104. During printing, the reservoir 102 is suspended at a level higher than that of the tray 101 by means of a hook 117 fixed to the side of the printing assembly. The pipe 104 is a flexible one and, in the event of maintenance operations on the press or in the event of a printing-colour change, enables the reservoir 102 to be detached from the hook 117 and to be brought, thanks to the flexibility of the pipe 104, to a level lower than the level of the tray. In this way, the ink contained in the tray 101 can be made to re-enter the reservoir 102 completely, without any risk of spilling.

**[0024]** The inking system described above is particularly suited for small of medium printing volumes. For high printing volumes, it is possible to use more complex, already known systems for supplying ink to the tray by means of a pump.

**[0025]** There may be applied to the plate cylinder 1A a plate 119 (Fig. 6) which extends through an angle  $\alpha$  of less than  $360^\circ$ , or else two plates 121 (Fig. 7), each of which extends through an angle  $\beta$  of less than  $180^\circ$  and which are staggered with respect to one another by  $180^\circ$ . Yet again, it is possible to apply to the plate cylinder 1A a plate 123 (Fig. 8) which extends as far as the periphery of the plate cylinder 1A itself. The plate cylinders of the four printing assemblies can therefore be

equipped with plates according to any one of the ways described above, irrespective of one another. In addition, by appropriate lateral staggering of the individual printing assemblies 1, 3, 5, 7, it is possible to print a wide combination of printing patterns in parallel longitudinal bands, including bands that overlap one another or that are altogether superimposed on one another. In addition, in the printing assemblies equipped with plates like the ones illustrated in Fig. 6 or Fig. 7, by cyclically varying the speed of rotation of the plate cylinder 1A during each revolution thereof, it is possible to obtain printing pitches that differ from one band to another band of the substrate. For example, Fig. 10 shows a printing substrate 23 that develops in a continuous strip according to the direction F4, on which, using the press described herein, various printing patterns can be printed in combination:

- by means of the printing assembly 1, a band 23A with the pattern "MAFLEX" (or other full background) repeated continuously with a constant pitch (pa), with a plate of the type designated by 123 applied as illustrated in Fig. 8;
- by means of the printing assembly 3, a band 23B with two patterns 125, 127 different from one another and with a pitch (pb) different from the pitch (pa) of the band 23A, with two plates of the type designated by 121 applied as illustrated in Fig. 7. In this case, the speed of the plate cylinder 1A is varied by cyclically decelerating its rotation as soon as one of the two plates interrupts contact with the printing substrate, and then re-accelerating it to make its speed the same as the rate of advance of the printing substrate 23 before the other plate comes into contact with the printing substrate 23;
- by means of the printing assemblies 5 and 7, the respective bands 23C, 23D obtained with corresponding plates of the type designated by 119 applied as illustrated in Fig. 6. Also in this case, by appropriately adjusting the cyclic variation in speed of the plate cylinder, it is possible to obtain corresponding printing pitches (pc, pd) which are different from one another and from the previous pitches (pa, pb).

**[0026]** With the above arrangement, in the case of the print of Fig. 10, the encoder and the corresponding variable-speed motor 8 associated to each assembly, which is made up of the plate cylinder 1A and of the inking cylinder 1B, the encoder coupled to the motor reducer 49, which detects the speed of the substrate 23 that is to be printed, and a control unit (not illustrated in the drawing) for driving rotation of said motors 8, 49, which is designed to receive the signals emitted by said encoders and to adjust individually said motors, enable, during printing contact, the peripheral speed of the plates mounted on the various plate cylinders to be made equal to the rate of advance of the substrate, and,

in the case of the printing assemblies 3, 5, 7, while the plates are not in contact with the printing substrate, enable the speed of the plate cylinders 1A to vary with respect to the linear speed of the substrate 23 that is to be printed, which is maintained constant, thus obtaining the pre-set printing pitches of the various printing patterns.

**[0027]** It is understood that the drawing only illustrates a possible exemplification of the invention given purely to provide a practical demonstration of the said invention, which may vary in its embodiments and arrangements without thereby departing from the scope of the underlying idea. The possible presence of reference numbers in the attached claims has the purpose of facilitating reading thereof in the light of the foregoing description and in no way limits the scope of protection represented by the claims.

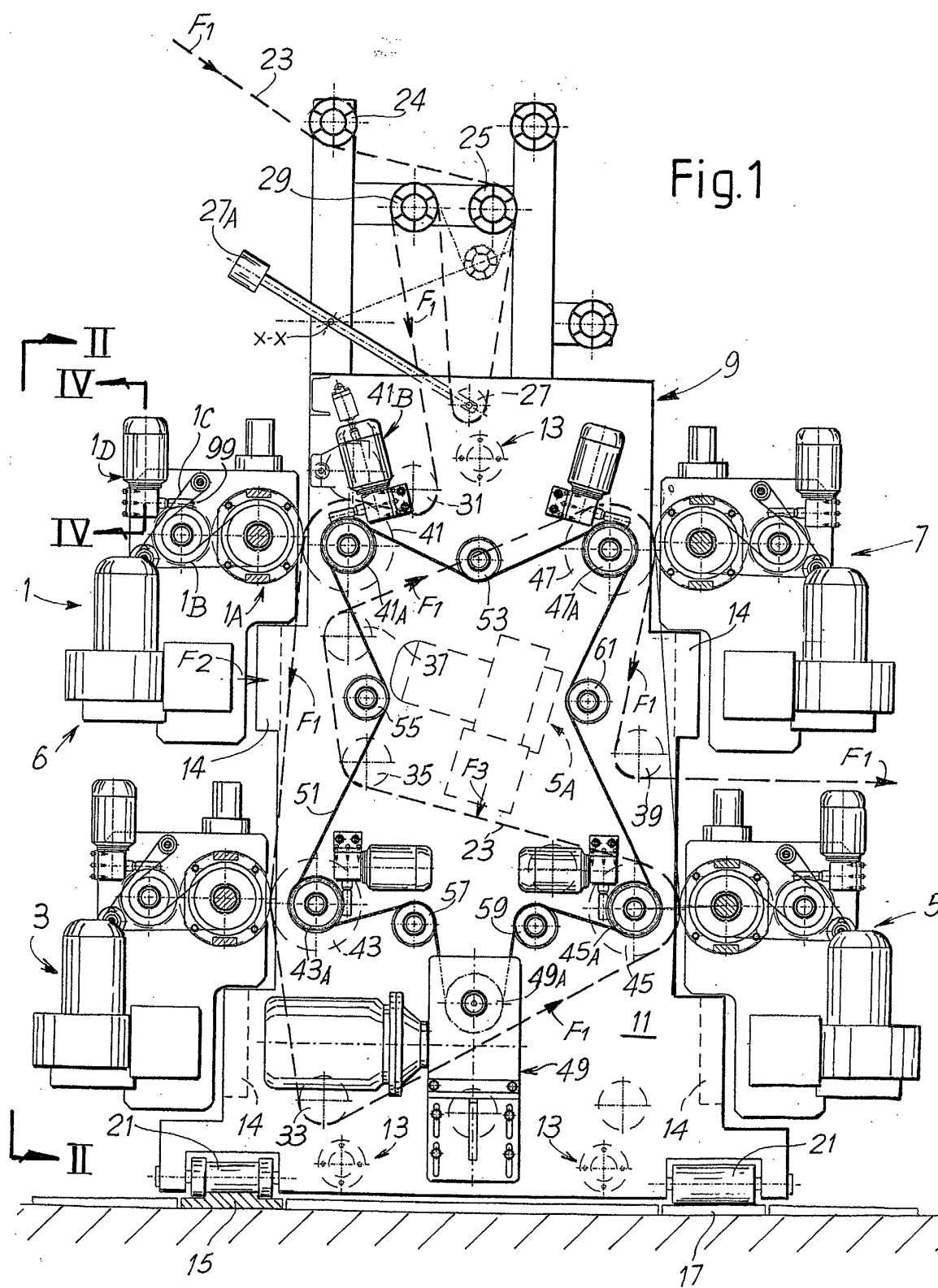
## Claims

1. A printing press comprising: a multiplicity of printing assemblies, each of which is provided with a plate cylinder — to which at least one printing plate can be applied — and an inking cylinder; one or more printing counter-rollers on which a substrate to be printed is guided; **characterized in that** at least one of said printing assemblies (1, 3, 5, 7) has the plate cylinder (1A) and the inking cylinder (1B) that have a length substantially smaller than that of the printing counter-roller (41, 43, 45, 47), and **in that** said at least one printing assembly (1, 3, 5, 7) may be located in any position along the axis of said respective printing counter-roller (41, 43, 45, 47) by individual lateral-displacement means (16, 18), to enable printing of corresponding longitudinal bands set alongside one another, or else completely or partially overlapping one another, of the printing substrate.
2. The printing press according to Claim 1, **characterized in that** it comprises individual means of synchronization (8, 49) between rotation of the plate cylinder (1A) and the inking cylinder (1B) of at least one printing assembly on the one hand, and advance of the printing substrate (23) on the other, said means being designed to enable pre-set cyclic variations in the speed of rotation of the plate cylinder (1A)-inking cylinder (1B) assemblies of the printing assembly with respect to the rate of feed of the substrate when the plate is not in contact with it, so as to vary the printing pitch as desired.
3. The press according to Claim 1 or 2, **characterized in that** the length of the plate cylinders (1A) and of the inking cylinders (1B) of said at least one printing assembly is approximately a submultiple of the length of the corresponding printing counter-roller (41, 43, 45, 47).
4. The press according to Claim 1 or 2, **characterized in that** said means for lateral displacement of each printing assembly comprise a motor reducer (16) provided with an encoder and designed to translate in the direction of the printing width, transversely with respect to the press, the corresponding printing assembly by means of a wormscrew (18) and a nut screw (20) associated thereto.
5. The press according to any one of the foregoing claims, **characterized in that** said synchronization means comprise an encoder and a variable-speed motor (8) associated to each printing assembly made up of a plate cylinder (1A) and an inking cylinder (1B), an encoder coupled to a motor reducer (49) for feeding the substrate (23) that is to be printed, and means for driving rotation of said motors (8, 49), which are designed to receive the signals emitted by said encoders and to adjust individually the speed of the assembly made up of the plate cylinder (1A) and inking cylinder (1B), according to the rate of feed of the substrate (23) to be printed.
6. The press according to Claim 5, **characterized in that** it comprises, in each position corresponding to each of said printing assemblies, a photoelectric cell designed to detect passage of a reference mark pre-printed on the printing substrate and to activate accordingly operation of the corresponding printing assembly in order to add, on the substrate, further printing patterns positioned in relation to said reference mark.
7. The press according to any one of the foregoing claims, **characterized in that** there may be applied, to said plate cylinder (1A), a plate (119, 121, 123) having a length smaller than or equal to the length of the circular development of the cylinder (1A) itself.
8. The press according to any one of Claims 1 to 4, **characterized in that** there may be applied at the same time to said plate cylinder (1A) two plates (121) set one after the other according to the peripheral development of the cylinder, with a pitch of 180°.
9. The press according to any one of the foregoing claims, in which the inking cylinder (1B) of each printing assembly is supplied with ink by means of a corresponding tray (101) partially filled with ink, in which the inking cylinder (1B) is partially immersed, **characterized in that** the ink in the tray (101) is kept at a constant level by means of a sealed reservoir (102) for supplying ink, which communicates with the atmosphere only by means of the outlet

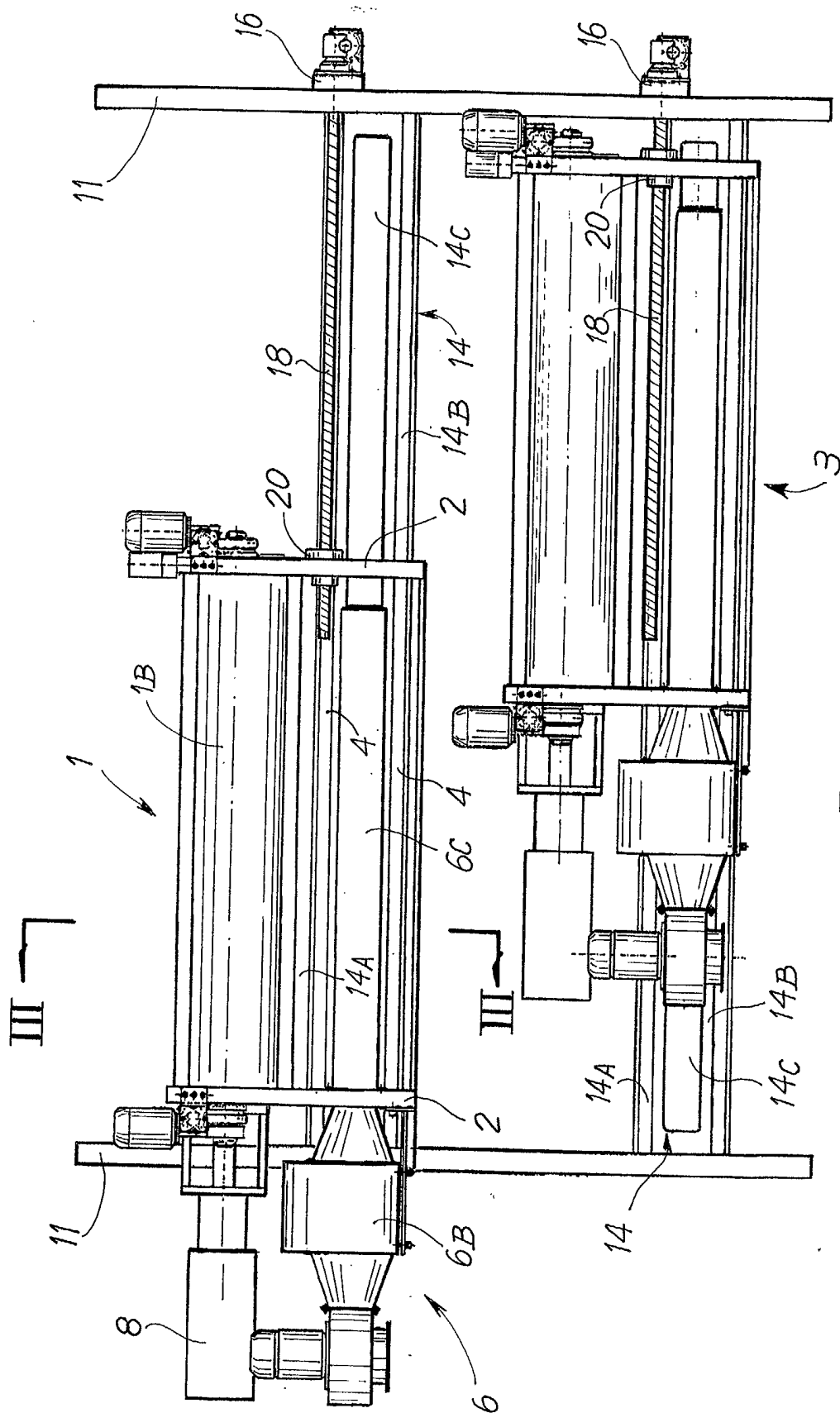
(101A) of a pipe (104) connecting the reservoir to the tray, for flow of ink into the tray.

10. The press according to Claim 9, **characterized in that** the level of ink in the tray (101) may be varied by displacing said outlet vertically with respect to the tray by means of an eccentric cam. 5
11. The press according to Claim 9 or Claim 10, **characterized in that** said connecting pipe (104) is at least in part flexible to enable displacement of the ink reservoir (102) below the tray (101) so as to empty the residual ink from the tray without any risk of spilling, for example in the event of a colour change or for press maintenance operations. 10 15
12. The press according to any one of Claims 8 to 11, **characterized in that** the tray (101) for inking the inking cylinder is suspended from the latter by rotation bearings (111), and **in that** set between the tray and said bearings (111) is a pneumatically driven mechanism (107) for bringing the tray (101) up to the inking cylinder (1B), or else for moving the tray (101) away from the inking cylinder (1B) in a radial direction. 20 25
13. The press according to any one of the foregoing claims, in which for each printing assembly (1, 3, 5, 7) the pressure between the counter-roller (41, 43, 45, 47) and the plate cylinder (1A) and the pressure between the inking cylinder (1B) and the plate cylinder (1A) may be adjusted by means of eccentric sleeves (95) for supporting the bearings (93) of the inking cylinder (1B) and the counter-roller (41, 43, 45, 47), **characterized in that** each of said eccentric sleeves (95) is integral with the wheel (97) of a wheel-and-wormscrew device, the screw (99) of which can be driven by means of a corresponding motor reducer (1D) equipped with an angular-rotation detector — such as a potentiometer or an encoder — connected to an electronic control unit of said motor reducer so that it is possible, via remote control, to bring together said counter-roller (41, 43, 45, 47) and said inking roller (1B) with the plate cylinder (1A), and to vary the contact pressure between them. 30 35 40 45
14. The press according to any one of the foregoing claims, and arranged for printing a substrate made of plastic film coming out of an extruder, **characterized in that** it is equipped with supporting rollers (21) designed to roll along parallel guides (15, 17) to facilitate displacement of said press in front of a device for delivering a substrate to be printed, such as an extruder, a reel or some other delivery means, or a battery of such delivery means. 50 55
15. A printing press provided with a multiplicity of print-

ing assemblies for the simultaneous printing of longitudinal bands, also but not necessarily overlapping one another, of a printing substrate; the foregoing as described above and as represented by way of example in the attached plate of drawings.







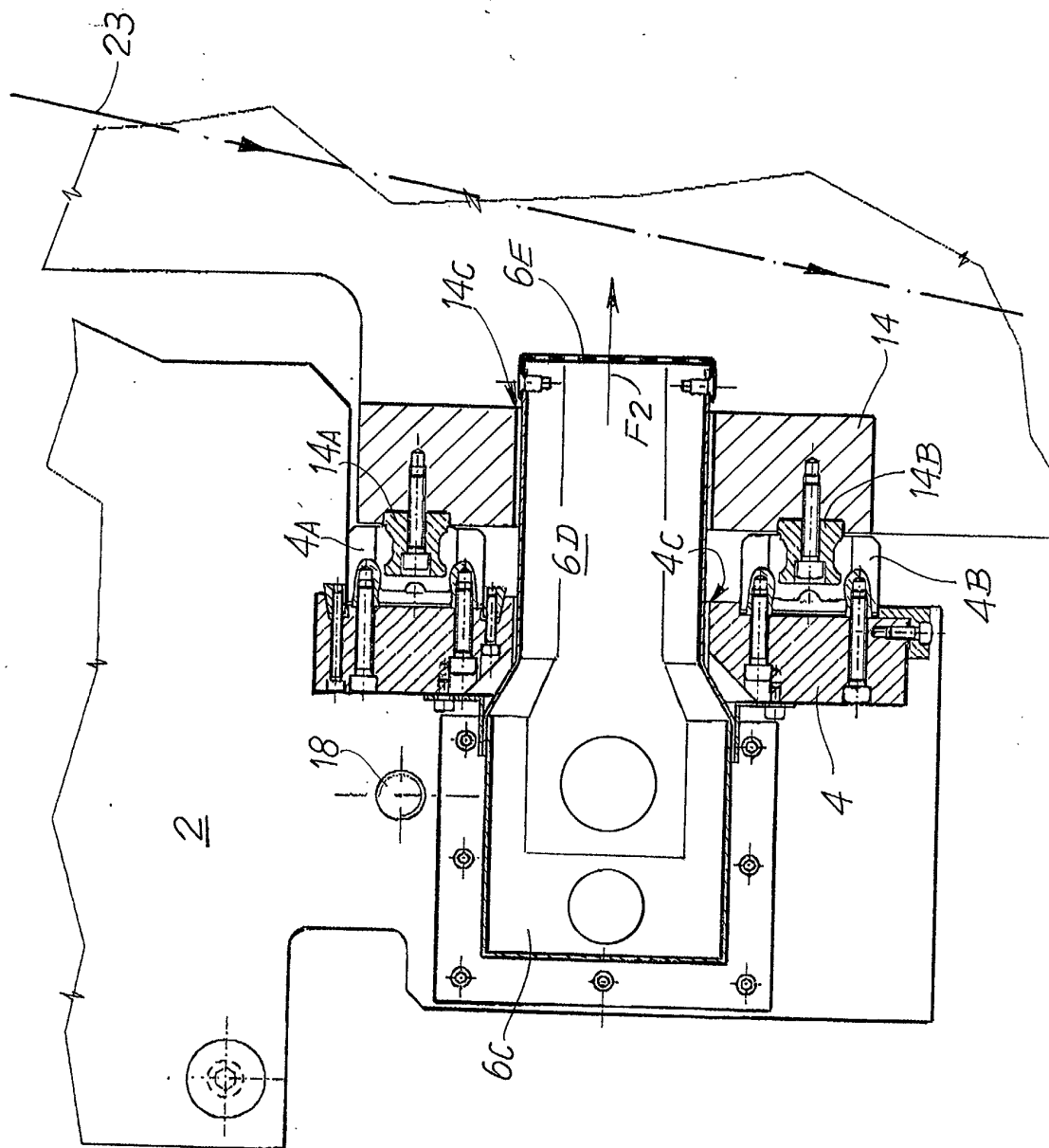
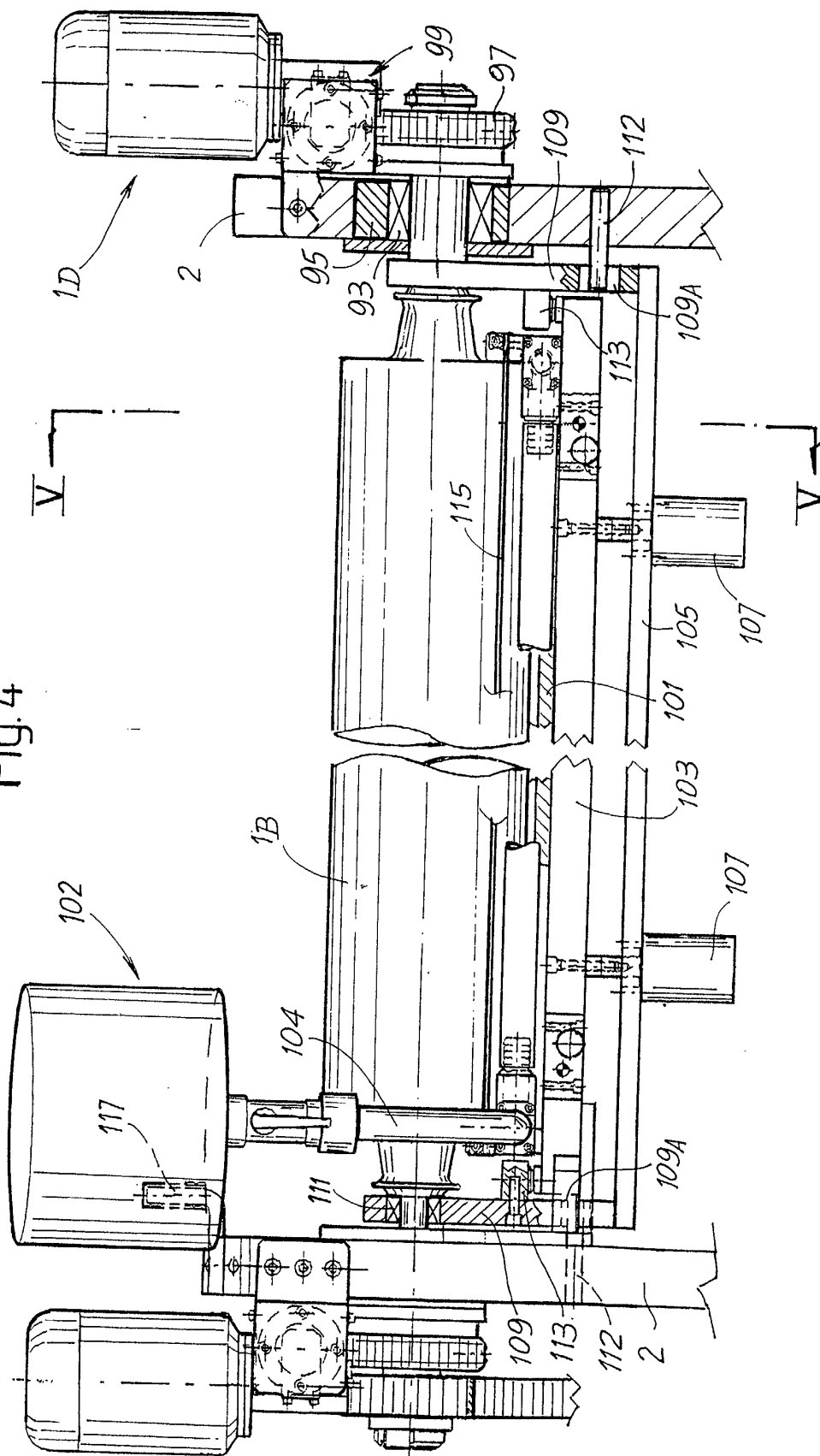
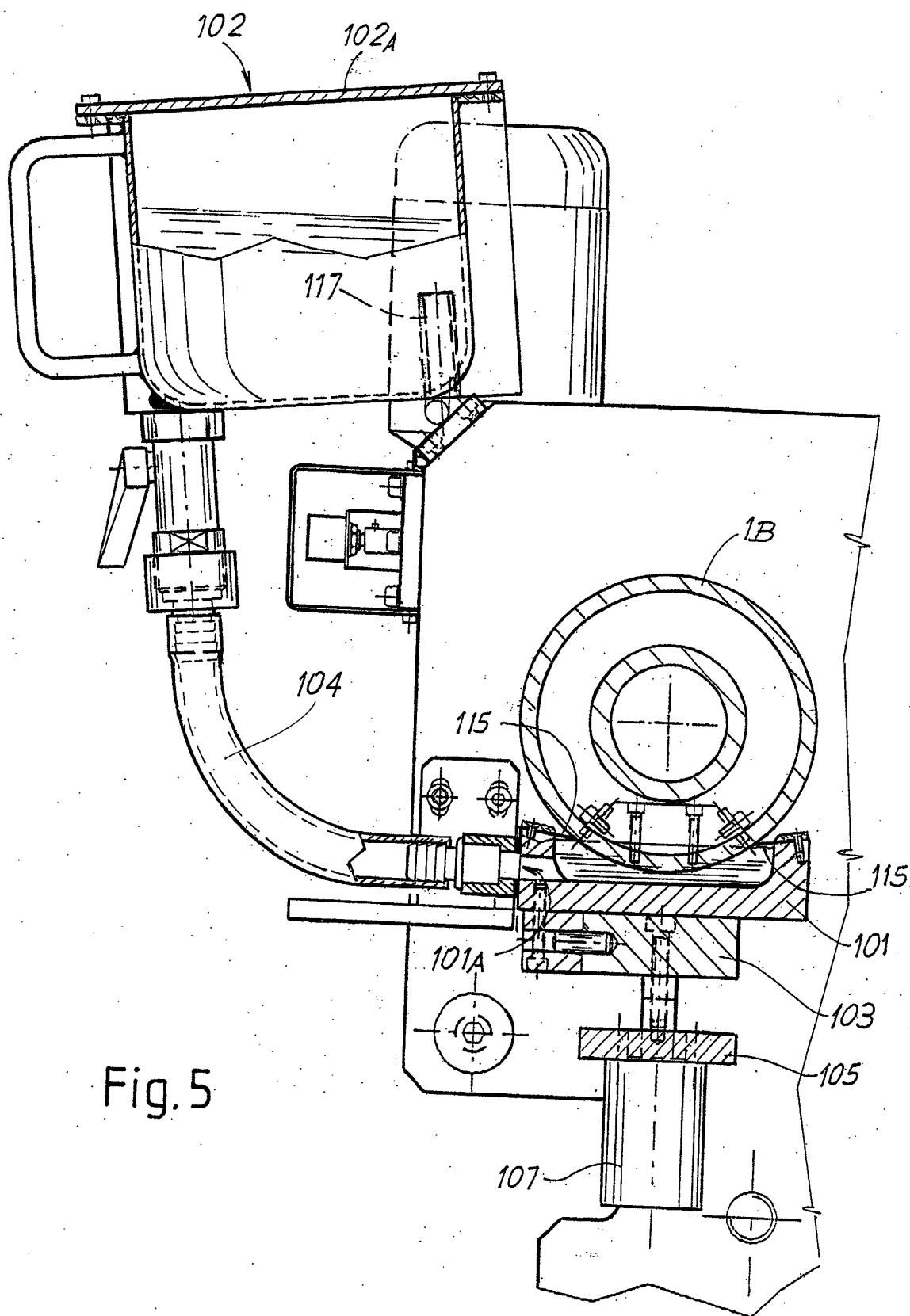


Fig. 3

Fig. 4





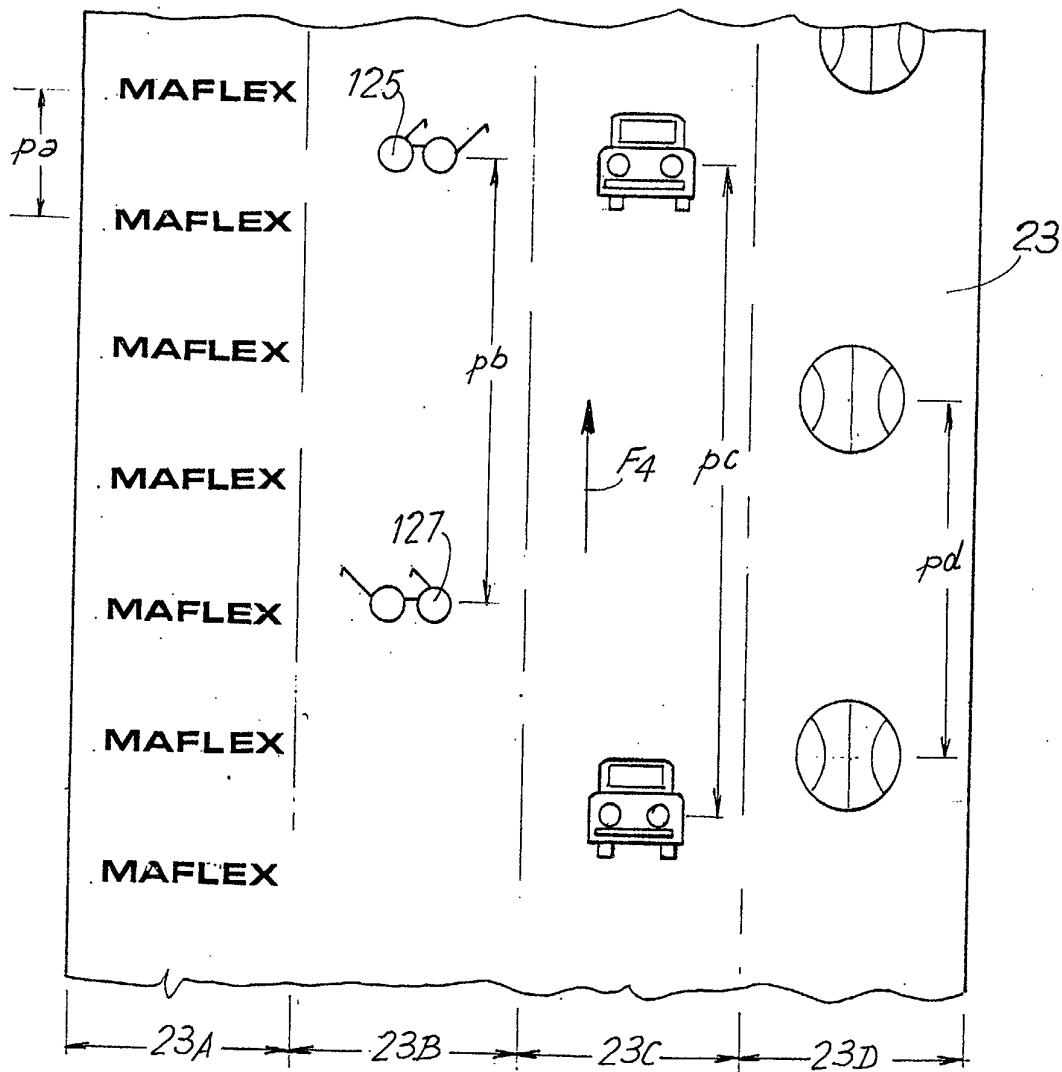
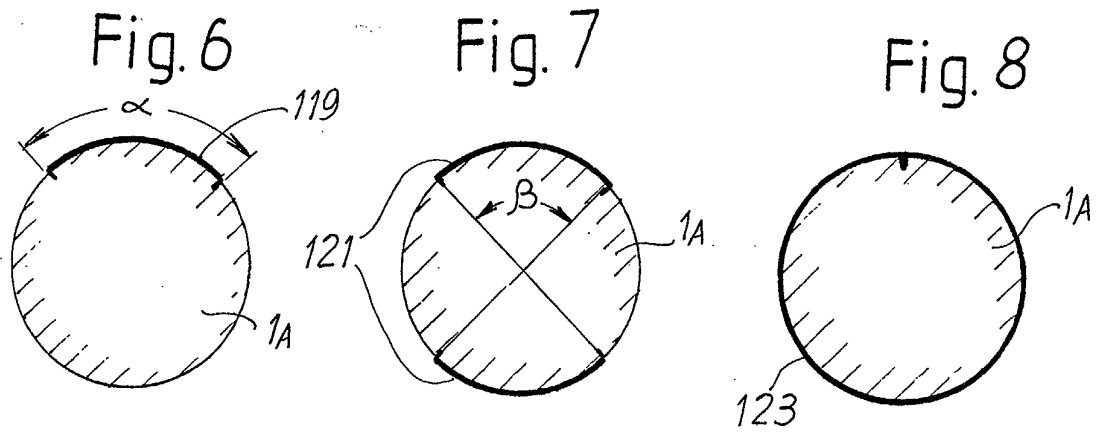


Fig. 9



European Patent  
Office

# EUROPEAN SEARCH REPORT

Application Number  
EP 01 83 0473

DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category	Citation of document with indication, where appropriate, of relevant passages	Relevant to claim	CLASSIFICATION OF THE APPLICATION (Int.Cl.7)
X A	US 5 692 442 A (DALE D. LEANNA) 2 December 1997 (1997-12-02) see abstract * column 1, line 32 - column 8, line 60; figures 1-4 *	1,3,4,7, 8,14 2,5,6, 9-13	B41F5/16
Y	EP 0 213 578 A (WERNER KAMMANN MASCHINENFABRIK) 11 March 1987 (1987-03-11) see abstract * column 1, line 1 - column 3, line 19; figures 1,2 *	1	
Y	DE 24 523 C (KOENIG & BAUER ) 23 October 1883 (1883-10-23) * the whole document *	1	
A	US 2 836 115 A (D. J. PAGE ) 27 May 1958 (1958-05-27) * the whole document *	1-14	
A	EP 0 226 554 A (GRAPHIC MACHINE SERVICE S.R.L.) 24 June 1987 (1987-06-24) * the whole document *	1-14	TECHNICAL FIELDS SEARCHED (Int.Cl.7) B41F
A	DE 532 024 C (MASCHINENFABRIK WINKLER, FALLERT & CO., AG) 6 August 1931 (1931-08-06) * the whole document *	1-14	
A	US 1 867 314 A (I. GURWICK) 12 July 1932 (1932-07-12) * the whole document *	1-14	
The present search report has been drawn up for all claims			
Place of search <b>MUNICH</b>		Date of completion of the search <b>13 December 2001</b>	Examiner <b>Greiner, E</b>
CATEGORY OF CITED DOCUMENTS X : particularly relevant if taken alone Y : particularly relevant if combined with another document of the same category A : technological background O : non-written disclosure P : intermediate document T : theory or principle underlying the invention E : earlier patent document, but published on, or after the filing date D : document cited in the application L : document cited for other reasons & : member of the same patent family, corresponding document			

EPO FORM 1503 03.82 (P04C01)

**ANNEX TO THE EUROPEAN SEARCH REPORT  
ON EUROPEAN PATENT APPLICATION NO.**

EP 01 83 0473

This annex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned European search report.  
The members are as contained in the European Patent Office EDP file on  
The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

13-12-2001

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 5692442	A	02-12-1997	NONE	
EP 0213578	A	11-03-1987	DE 3531193 A1	12-03-1987
			AT 57871 T	15-11-1990
			CA 1307420 A1	15-09-1992
			DE 3675295 D1	06-12-1990
			EP 0213578 A2	11-03-1987
			US 4864927 A	12-09-1989
DE 24523	C		NONE	
US 2836115	A	27-05-1958	NONE	
EP 0226554	A	24-06-1987	IT 1200910 B	27-01-1989
			AT 42929 T	15-05-1989
			DE 3663231 D1	15-06-1989
			EP 0226554 A1	24-06-1987
DE 532024	C		NONE	
US 1867314	A	12-07-1932	NONE	